



# Mono County Catholic Community

*Blessed are the peacemakers,  
for they shall be called children of God.  
Blessed are they who are persecuted for the sake of  
righteousness, for theirs is the kingdom of heaven.*  
Mt 5: 9-10

*Bienaventurados los pacificadores, porque serán  
llamados hijos de Dios. Bienaventurados los que  
son perseguidos por causa de la justicia, porque de  
ellos es el reino de los cielos.*  
Mt 5: 9-10

**SEPTEMBER 3, 2017**

**XXII SUNDAY IN ORDINARY TIME**



*"Lord, enlighten my mind.  
Teach me how to think as  
you think."*



*"Señor, ilumina mi mente.  
Enséñame a pensar como  
piensas."*

## **ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH**

58 Ranch Road

P.O.Box 372

Mammoth Lakes, CA 93546

(760) 934 6276

**Fr. Jorge A. Román**

### **SUNDAY MASS SCHEDULE**

Mammoth Lakes: St. Joseph Church

Saturday Vigil: 6:00 PM

Sunday Mass: 8:00 AM

Misa en Español: 6:00 PM

Lee Vining: Our Savior of the Mountains

Sunday Mass 10:15 AM

Bridgeport: Infant of Prague

Sunday Mass 12:00 Noon

Coleville: Our Lady Of The Valley

Sunday Liturgy and Communion 10:00 A.M.

#### **CONFESSIONS**

Mammoth Lakes: 30 Minutes before Mass

Lee Vining and Bridgeport: after Mass

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)



Find us on Facebook @  
mammothcatholicchurch

***You are thinking . . . (Matthew 16:23)***

Poor Peter! He had just confessed that Jesus was the "Messiah, the Son of the living God," and Jesus had just congratulated him for his keen insight (Matthew 16:16). Surely Peter was elated. But just moments later, Jesus is rebuking him in the harshest terms for trying to keep him from the cross. "Get behind me, Satan," he says. "You are thinking not as God does, but as human beings do" (16:23). Can you imagine how frustrated Peter must have felt?

What caused Jesus to change his tone so quickly? On both occasions, Peter had only good intentions. On both occasions, he was trying to do the right thing. What happened?

This story tells us that our minds can be influenced by God one moment and by the devil in the very next moment, and we may not be able to tell the difference. It tells us that we need to learn how to reason in faith, or how to think "as God does," if we want to see our spiritual lives grow (Matthew 16:23).

Peter probably reflected on these two events. He must have asked, "Why did Jesus commend me here but rebuke me there?" He must have asked Jesus to help him. Over time, he learned more and more about the way God thinks. Over time, he became more able to understand God's mind and to live a life that reflected God's plan. How else could he have become one of the wisest and most devoted members of the early Church?

Here is a good way to sharpen your ability to reason in faith. Every day, take one situation and ask, "Jesus, what would you do here?" This simple little prayer can open the door to God's grace and change the way you think. Scripture promises that you can "be transformed by the renewal of your mind" (Romans 12:2). With time, patience, and practice, you can come to discern what is "good and pleasing and perfect" in every situation (12:2).

*"Lord, enlighten my mind. Teach me how to think as you think."*

*Source: The Word Among Us*

***Estás pensando . . . (Mateo 16:23)***

¡Pobre Pedro! Acababa de confesar que Jesús era el "Mesías, el Hijo del Dios vivo", y Jesús acababa de felicitarlo por su penetrante intuición (Mateo 16:16). Seguramente Pedro estaba exaltado. Pero momentos después, Jesús le está reprendiendo en los términos más duros por intentar mantenerlo de la cruz. "Vuelve detrás de mí, Satanás", dice. "No piensas como Dios lo hace, sino como lo hacen los hombres" (16:23). ¿Puedes imaginar lo frustrado que Peter debe haber sentido?

¿Qué hizo que Jesús cambiara su tono tan rápidamente? En ambas ocasiones, Peter sólo tenía buenas intenciones. En ambas ocasiones, estaba tratando de hacer lo correcto. ¿Que pasó?

Esta historia nos dice que nuestras mentes pueden ser influenciadas por Dios en un momento y por el diablo en el momento siguiente, y es posible que no podamos saber la diferencia. Nos dice que necesitamos aprender a razonar en la fe, o cómo pensar "como Dios lo hace", si queremos ver crecer nuestra vida espiritual (Mateo 16:23).

Pedro probablemente reflexionó sobre estos dos acontecimientos. Debe haber preguntado: "¿Por qué Jesús me encomendó aquí, pero me reprendió allí?" Él debió haber pedido a Jesús que lo ayudara. Con el tiempo, aprendió más y más sobre la forma en que Dios piensa. Con el tiempo, llegó a ser más capaz de entender la mente de Dios y vivir una vida que reflejaba el plan de Dios. ¿De qué otra manera podría haber llegado a ser uno de los miembros más sabios y devotos de la Iglesia primitiva?

Aquí está una buena manera de afilar su capacidad de razonar en la fe. Cada día, toma una situación y pregunta: "Jesús, ¿qué harías tú aquí?" Esta simple oración puede abrir la puerta a la gracia de Dios y cambiar la forma en que piensas. La Escritura promete que "puedes ser transformado por la renovación de tu mente" (Romanos 12: 2). Con tiempo, paciencia y práctica, puedes llegar a discernir lo que es "bueno, agradable y perfecto" en cada situación (12: 2).

*"Señor, ilumina mi mente. Enséñame a pensar como piensas."*

*Fuente: The Word Among Us*

## **Meditations From Fr. Jorge's brother - Sergio G. Román**

La cruz de Jesús es el altar sobre el cual se depositó el Cordero de Dios para ofrecerlo en sacrificio al Padre, por los pecados de todos los hombres. Jesús es la víctima santa e inmaculada, pero también es el sacerdote que se ofrece a sí mismo en el santo sacrificio. Cruz y sacrificio van irremediabilmente unidos.

Y, una y otra vez, Jesús insiste en que tomemos nuestra cruz y lo sigamos.

Sus discípulos primeros, los apóstoles, a pesar de sus miedos naturales y de sus debilidades, terminaron por aceptar cada uno de ellos el compartir la cruz de Cristo a través del martirio. Pedro y Andrés, los dos hermanos, murieron literalmente en una cruz. Juan murió ya muy anciano de muerte natural; fue el único apóstol que no murió en el martirio aunque, según la tradición, sufrió dos veces el martirio.

Nosotros también debemos tomar la cruz, nuestra cruz, y seguir a Jesús. Esa cruz que es altar y en el que nos debemos ofrecer con Cristo al Padre como sacrificio grato, no por nosotros, sino por Cristo. Tomar nuestra cruz es como si aceptáramos compartir la propia cruz de Cristo, ¡y eso es duro!; por eso nos pasamos la vida luchando por convertir nuestro altar de la cruz en un lecho de rosas.

Y no sólo no queremos cargar nuestra propia cruz, sino que nos convertimos en cruz para los demás. Cuando somos egoístas y buscamos siempre nuestro bienestar por encima del de los demás, nos convertimos en una carga muy difícil de llevar para los que comparten nuestra vida.

Somos cruz, y muy pesada, para nuestro cónyuge con el que deberíamos cargar juntos una sola cruz, para que el sacramento matrimonial nos la hiciera menos pesada y más grata de llevar.

Nos volvemos cruz para nuestros hijos cuando les exigimos la perfección que nunca alcanzamos y que deseamos ver en ellos; o cuando no nos importa lo que hagan siempre y cuando no nos molesten.

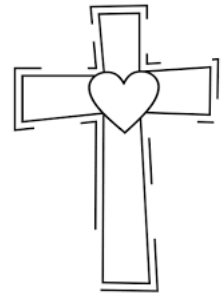
Somos cruz para los demás si somos irritables, violentos, intolerantes, incapaces de comprender, crueles, insensibles, rencorosos..., en fin, si nos convertimos en alguien en quien no se puede confiar, con quien no se puede contar, a quien se le tiene miedo, a quien se le desprecia y hasta se le odia. Nosotros somos entonces una dura cruz.

Querer tomar nuestra cruz para seguir a Jesús significa el aceptar nuestra propia vida, esa que nos tocó vivir, y llevarla con responsabilidad.

No es sufrir por amor al sufrimiento. Tenemos obligación de ser felices. Es aceptar sufrir porque todo amor legítimo implica un sacrificio. Y el altar es nuestra cruz.

## **Meditaciones de Fr. El hermano de Jorge - Sergio G. Román**

The cross of Jesus is the altar on which the Lamb of God was deposited to offer it as a sacrifice to the Father for the sins of all men. Jesus is the holy and immaculate victim, but he is also the priest who offers himself in the holy sacrifice.



Cross and sacrifice are irrevocably united. And, again and again, Jesus insists that we take up our cross and follow Him.

His first disciples, the apostles, in spite of their natural fears and their weaknesses, ended up accepting each of them to share the cross of Christ through martyrdom. Peter and Andrew, the two brothers, literally died on a cross. John died already very old of natural death; was the only apostle who did not die in martyrdom although, according to tradition, he suffered martyrdom twice.

We too must take the cross, our cross, and follow Jesus. That cross which is an altar and in which we must offer ourselves with Christ to the Father as a grateful sacrifice, not for us, but for Christ. To take up our cross is as if we accept to share Christ's own cross, and that is hard! That is why we spend our lives struggling to turn our altar of the cross into a bed of roses.

And not only do we not want to carry our own cross, but we become a cross for others. When we are selfish and always seek our well-being above the others, we become a very difficult burden to bear for those who share our life.

We are a cross, and very heavy, for our spouse with whom we should carry together a single cross, so that the marriage sacrament would make it less weighty and more pleasant to bear.

We become a cross for our children when we demand perfection that we never achieve and that we want to see in them; or when we do not care what they do as long as they do not bother us.

We are cross to others if we are irritable, violent, intolerant, unable to understand, cruel, insensitive, spiteful ..., finally, if we become someone who can not be trusted, who can not be counted, who is he is afraid, who is despised and even hated. We are then a hard cross.

To want to take our cross to follow Jesus means accepting our own life, the one we had to live, and carrying it with responsibility.

It is not suffering for the sake of suffering. We have an obligation to be happy. It is accepting to suffer because all legitimate love involves a sacrifice. And the altar is our cross.

## Parish Hall Update

Construction has started on the long awaited St. Joseph's Parish Hall!

If you have been thinking about providing financial support for this project and have been waiting....wait no more!

It is easy to donate on our webpage  
<https://mammothcatholicchurch.org/online-giving>



## Actualización de Parish Hall

¡La construcción ha comenzado en el tan esperado St. Joseph's Parish Hall!

Si usted ha estado pensando en apoyo economico para este proyecto y han estado esperando ....Ya no lo pisense mas!

Es fácil donar en nuestra página web  
<https://mammothcatholicchurch.org/online-giving>



## Schedule

Friday September 8 we celebrate the Nativity of the Virgin Mary. We have Mass in Mammoth Lakes at 6 p.m.

Saturday September 9 Retreat for CCD teachers from 11 a.m. to 5 p.m.

Friday September 15 in Mammoth at 6 p.m. we celebrate the Independence of Mexico with a Mass and the Celebration of "EL GRITO."

## Programar

El viernes 8 de septiembre celebramos la Natividad de la Virgen María. Tenemos Misa en Mammoth Lakes a las 6 p.m.

Sábado 9 de septiembre Retiro para maestros de CCD de 11 a.m. a 5 p.m.

Viernes 15 de septiembre en Mammoth a las 6 p.m. celebramos la Independencia de México con una Misa y la Celebración de "EL GRITO".